

苏聯專家 米·阿·什基別里曼

关于城市规划經濟工作的講課

(内部参考)

建筑工程部城市规划局編

前　　言

苏联城市规划經濟专家米·阿·什基別里曼同志在城市設計院作了关于城市规划經濟工作的系統講課。这些講課主要是介紹苏联城市规划經濟工作的經驗。现在将这些講課以及专家的一部分發言，彙編成冊，供城市规划工作者参考。但是，讀者在运用这些經驗时，应注意根据我国的情况和各城市的具体条件，进行具体分析，避免机械搬用。

建筑工程部城市规划局

1957年12月

目 錄

第一講 序 言.....	(1)
第二講 总体规划的內容和应注意的問題.....	(5)
第三講 城市設計基础資料的收集和調查方法.....	(9)
第四講 城市现状問題的研究.....	(15)
第五講 城市发展的經濟基础和人口計算.....	(24)
第六講 城市用地.....	(31)
第七講 新建和扩建城市用地的选择.....	(38)
第八講 城市工业用地.....	(47)
第九講 住宅和公共建筑用地的规划.....	(56)
第十講 1.編制现有城市的规划修建設計时，确定居住区用地設計面积的方法 2.对改建城市建筑层数及建筑密度等一些問題的分析。	
第十一講 城市旧居住区的改建.....	(69)
第十二講 城市发展的分期.....	(76)
附 录 城市总体规划阶段經濟工作的任务.....	(82)
米·阿·什基別里曼专家在1956年城市建设工作会议上的发言.....	(87)
米·阿·什基別里曼专家关于城市规划經濟工作的零星建議.....	(96)

第一講 序 言

城市规划学作为一门科学來說，仅是在近代十九、二十世紀才开始形成的。在过去几世紀中，有个別城市的中心区做过一些规划，但城市的其他地方还是很混乱的。具体來講：在中世紀封建社会城市的发展是极其緩慢，而城市平面图是混乱的，但对当时低下的社会生产力妨害不太大。中世紀城市的特点是街道狭窄，平面布置混乱。随着資本主义生产方式的出現，城市就发展得很快，但这种发展是带有自发性的。工厂与住宅安置得很混乱。在帝国主义阶段資本主义国家大城市的缺点更加加深了：許多大城市併吞了附近的小城市及郊区，結果形成向四面扩展，象多足爬虫似的巨型城市。如紐約、芝加哥、东京和部分伦敦等即此如。因此，在城市建設上提出了一系列的問題：例如，对现有城市整頓的問題，限止城市发展問題，城市功能分区問題，內部交通运输問題，綠化問題，建筑类型問題等。在十九、二十世紀的时候，出現了想以小资产阶级的（烏托邦）空想學說和建議来整頓城市。这說明資本主义社会的大城市已沒有发展的出路，造成了許多的危机。当时，在建筑方面的理論家也提出許多方案来解决矛盾，例如弗立齐的（花园城市）理論的出現等。

另外在欧洲、美洲盛行着巴黎建筑师哥罗布奇埃提出的在城市中应有一商业中心，在中心地区应建造高层的摩天大楼，在其周围建造高层住宅的理論（这样可以空出很多的地来綠化）。資本主义城市的阶级对立性表现得非常明显，如資本家具有各种福利設施的住宅与广大劳动人民恶劣的居住环境的强烈对比。由于資本主义城市建設存在很多矛盾，因此在十九世紀末，二十世紀初（城市规划）才作为一门科学正式形成，而确定了一系列的原则，例如，城市功能分区，城市綠化系統、建筑层数分区、干道系統划分的等等原則。所有这些原則形成了（城市规划）这一門科学。

实际上十九世紀末有些国家也搞了一些城市规划，而且也得到了部分实现。例如伦敦、巴黎、里約热內卢。在第二次世界大战时期内（1938~1945年）有些資本主义国家进行了城市和村镇的规划，甚至也搞了一些区域规划，其中主要是英国与美国。因此可以說，现代城市规划學是在一九——二十世紀建立起来的。其目的与任务是整頓城市的混乱状态建立正常的秩序。

上面講过：十九——二十世紀，一方面建立了现代的城市规划學及若干大家所公认的规划原則；但另一方面在資本主义城市里面有很多不可克服的障阻。因为：（1）国民經濟的无計劃性及城市发展的无計劃性；（2）生产資料的私有制；（3）資本主义社会中各个集团的利益矛盾；（4）对劳动人民生活的忽視。所以要实现规划是很困难的。只有在社会主义制度下城市规划學才能得到合理的发展与空前的繁榮，因为：（1）整个社会的目的是为了建設社会主义，国民經濟是有計劃发展的；（2）取消了生产資料的私有制。这样，才能得到真正合理的规划城市。

“城市规划”名詞的解釋，一般有二种意义：第一种意义是指城市的設計过程，也就是確定城市物质要素的組成和数量。如工业、仓库、运输設備、住宅及民用建筑、綠化系統、上

下水道等。选择上述要素的布置地区並使其互相取得連系（必須注意，我們的定义一定要有二种含义，一是布置；一是相互連系。單純布置是不够的）。第二种意义是指城市的实际状况，如我們說上海或巴黎的规划，是指这些城市的实际情况。从定义知道，城市规划要接触到許多元素，因此与产生这种物质要素的社会生产方式有密切的連系。

城市规划是組織城市居民社会生活的一种形式。一定的生产方式与社会生活就决定了规划的形式，而一定的城市规划又会反过来影响居民的社会生活。因此，社会的生产方式与社会生活是规划的內容，而城市规划是表现这一內容的形式。內容与形式是應該相适应的。但二者不适应的情况也常常会出现的，即旧的城市规划不能滿足新的社会生产方式及社会生活內容。在这种情况下，则必需对旧有城市进行重新规划和改造。如北京旧的规划的皇城、紫金城、外城等重重的城墙界限是适合于封建社会生活內容的。但这些形式一部分对今天的新內容是不相适应的。如有的城墙妨碍城市的交通，因此就需要对北京进行重新规划和改建。天津是在殖民主义的統治下成长起来的城市，租界林立，各租界內均有一套公用事业設施、街道系統、上下水道等。它們彼此互不通气，各自为政。这种在城市规划上的分割性，当然不能滿足当前生活上的需要，象天津每租界內的街道自成一系，互不連系，这就使得在整顿城市交通工作中遇到很多困难。上海等亦有类似情况存在。形式与內容的矛盾不仅中国有，外国亦同样存在。如从帝俄接收下来的旧莫斯科是非常混乱的。街道很狭窄，虽在中心区有环状放射的道路，但整个街道系統不能适应现代的交通运输。原有建筑亦不适于现代需要。因此，当城市规划的形式与生活的內容不相适应时要采取重新规划与改建的措施。从上面可以看出：一方面上海、天津的规划形式或已有的物质要素的布置不能适应现在物质生活的要求；但另一方面，这些城市的物质要素已經形成了。因此，如何对待这些物质基础却是另一个重要的問題。从以上的理論我們不能得出以下的結論：即将原有的物质基础全部废除或采取革命的方法进行改建，相反的，必須采用十分謹慎的态度，最大限度地利用可以利用的物质基础。因此，在对待现有的规划与物质要素时应从国家全盤的經濟利益出发，在考慮每項改建措施时必須在經濟上是合算的。中共中央宣传部长陆定一同志在关于百家爭鳴的报告中談到文化学术上的精神遗产时指出：有些东西，即使是唯主义的，非无产阶级的，亦要加以研究。唯心主义亦要慎重对待以便对社会主义建設有利。这样看来，我們对待物质遗产更应如此了。万部长在上海所作的报告，我非常同意。“革命的办法”这几个字用来对待社会問題是可以的；但对待物质要素用这政治术语是不够妥当的。如上海文化俱乐部开会的礼堂是非常好的，这是法帝国主义者所建造的，但我們不能就認為这是殖民主义者修建的就不能加以利用。相反的，这个建筑是我們开会的很好的场所。

在布置城市各种物质要素时，必須首先确定其組成与数量。即确定工业、交通运输、文化福利与行政机构的远景数量、公共交通工具的采取、福利設施的程度等。这些均系在布置物质要素前必須做的工作。接着是具体地加以布置。这两个阶段是互相影响的：首先确定要素的組成，但在具体的布置时又可反过来影响确定的結果。如城市用地不够布置要素有困难时，这就需要对城市規模加以縮小，修改用地定額，加高层数，限制城市发展规模等。“规划”与“布置”这两个概念不是同义語，不能看作一回事。如果把城市中各項物质要素机械地布置，这只能叫作（布置），不能叫做规划。规划的概念要广泛得多，它不仅确定物质要素的組成和布置，而且还要使其取得相互連系。不像有的同志所設想的那样，将三角形，正

方形等图案拿来排列一下就算搞规划了。有的资本主义国家里的建筑师们就将规划理解为繪图，而忽略了社会經濟方面的要素。苏联以前有部分建筑师以唯美主义的态度，孤立地对待规划，这亦是不正确的。他們把规划单纯地作为一种艺术，而不作为一门科学，这是片面的。规划也可以說是一种艺术，因为它需要技巧，但不能当作单纯的艺术。

城市规划定义中的“布置城市各种物质要素，並使其取得相互連系”的两句话，就决定了城市规划是个綜合性的科学。与其他的科学有着密切的連系。如与民用建筑、交通运输、綠化、公共卫生等等科学有密切連系。在城市规划过程中有些專門性单项工程亦要加以布置，如上下水道，供电、供热等。这一方面城市规划的組成部分，另一方面也是进行专业設計的依据。城市规划与单项专业設計是有区别的。在次序上：首先，是綜合性的城市规划；然后，才是单项的专业設計。虽然它們之間有着密切的連系，但二者还是可以清楚的分开的。过去有人說“一个大城市的市规划取决于該城的下水道系統”。这种說法，当然是不完全对的，这是对城市规划的一种諷刺。但亦有其对的一面，即城市规划与上下水道是互相連系和互相約制的。因此搞城市规划工作的必須了解和熟悉有关专业的一部分知識。在座的同志恐怕不尽知道很多的有关专业知識。全部了解，也是不需要的。我們必需了解：如对电車來說，我們不需要会做設計，但对于电車的特性与对城市的影响等就應該知道。又如上下水道，我們需要知道基本知識，如何选择水源、如何排除污水、污水处理方法等問題都需了解。

如果搞建筑、經濟、工程的三者孤立地进行工作，这样是註定要失败的。城市规划是綜合性的科学，要滿足經濟、适用、美观等各方面的要求。城市建設的基本目标：是把城市从經濟、技术及美观各方面很好地組織起来，使居民处于方便健康的环境。城市规划必須滿足劳动人民在各方面日益增长的需要，照顾劳动人民公共方面及个人生活方面的需要。

由于中华人民共和国是实现計劃經濟的，这样的制度为城市规划工作开辟了广闊的前途。

城市规划是国民经济的繼續，将生产力加以合理的布置。根据国民经济計劃在国家里的某一經濟区域或地点将新建和扩建的項目加以布置是經濟計劃的任务；而在城市的范围内加以布置则是城市规划的任务。在具体的城市规划过程中，也能发现一些問題，反过来修改經濟計劃。如某一城市根据計委（或建委）的意见应搁多少工厂，然而放那么多的工厂，城市用地就不够了，故规划部門可向計劃部門提出意见修改經濟計劃。另外，搞规划工作必須向計劃部門提出意见，但提意见时必須要有計算数字，有根据，而不能空談。如天津现有二百万人口，在十二年内要計劃发展到三百多万人，这样，是否恰当就應該加以計算。根据中央关于充分利用沿海工业潜力的方針，是应当有一些发展的，但必須計算一下，天津能发展多大。天津用地很缺乏，低窪地带需要填土才能建設，这是很貴的。土方工程加上运费每立方公尺要十元左右，初步計算建筑造价要增加30%左右如按三百万人，每人以 $4m^2$ 居住面积計算則要填三千万土方。规划者对这一点必須考慮与計算，然后提出意见。因此，象这类的問題，如人口发展的規模及人口发展的数字必需是在建筑、卫生、艺术等各方面都有科学的根据。所以，对天津的发展应有一定的限制，在近期为了发挥沿海工业的潜力，亦应有些发展，但在远期即使有所发展亦应有所限制。

城市规划設計工作应分期进行。第一期一般是五年，远期一般是20~25五年。即在规划时不光是考虑目前的情况，同时必须要有长远的打算。近期和远景都必须很好的考虑，如考虑得周到，能为城市的远景发展建立良好的基础。远景规划的主要建筑规划要素是市中心、

軸綫、干道系統、綠化系統等（世界上有名的城市，如列寧格勒、巴黎、北京都有很成功的規劃布局：它們的主要建築規劃要素處理得很好，至今仍保留了下來。如列寧格勒主要軸綫是涅瓦河，有三条放射綫會在中心的海軍大樓廣場，這樣的布局在將來也會保留下來；巴黎是在原有布局（主軸綫）上發展的；北京的規劃也脫離不了以天安門為中心的東西、南北軸綫。

城市規劃設計的實質：在於結合遠景發展正確地布置近期（或第一期）的各項建設。既考慮目前的利益，也照顧遠期的利益。國務院關於加強新工業區與新工業城市建設的決定中，也談到城市規劃必需近期與遠期結合，不能只重視遠景規劃而對近期缺乏認真的考慮。一個城市的規化如搞得好，質量高，則不一定要等到總體規劃期末才能看出城市建設的效果，而是要在各階段均能看到建設的效果。目前規劃工作薄弱環節之一，在於不能在各規劃階段都收到應有的規劃效果。遠景規劃可以搞得很理想，但要經過很長時期不能實現。故要考慮每一個階段的規劃都應該能形成建設地區的一定的完整性。如西安的總體規劃遠景是很好的，但近期是一塊塊分散的。這就需要建築師的藝術（技巧）來使其完整。當然，不可能在一、二年中就有完整的建築羣，但到五年後就應該看出一些完整的建築地區（西安的例子是隨便舉的。不光是中國，蘇聯也有很多類似的情況）。換言之，五年後的城市究竟是怎樣，對這一點搞建築規劃的同志在腦子里是考慮得不夠的。

舊城市的規劃，一般說，比新城市複雜得多，對已形成了的物質基礎進行改造，一般講比新建困難，要對現有的建築加以改建，將舊的小的街坊合併，將狹窄的街道拓寬等等。在舊城市搞規劃應避免二個極端：一為提出一些不合情理的空想，要將現有規化徹底改變（相反的，我們應該將歷史上形成的东西加以最大限度的利用）；一為以保守主義的態度來對待改建，即使是一部分的改建也不贊成，主張把新的建設完全在舊城之外發展，這種觀點同樣是不正確的。讓舊城市自生自滅、象博物館一樣保存下來是不對的。蘇聯採取的方針是：在利用一切有價值的東西的基礎上對舊城進行合理的改建。在這個問題上不能採取極端的態度。

蘇聯第二次世界大戰時，許多城市遭受到很大的破壞，戰後有人主張放棄這些城市，但最後，還是進行了恢復。如斯大林格勒雖然房屋破壞得很徹底，但地下管網还是很完整，瀝青路面還留下不少。城市規劃還必需考慮城市本身特點。鞍山、撫順是純粹的工業中心，北京、呼浩特、成都等目前主要是政治文化中心，上海、西安等綜合性的城市，杭州是休養性的風景城市，此外在地形、氣候、工程地質、土壤、河流、水淹情況等自然條件，各城市亦不相同，這些均是作為城市規劃研究的一些問題。規劃工作者的技巧，在於是否善于把上述各種特點加以考慮後作出有技術經濟依據的城市規劃。城市規劃這門科學沒有現成的方案與公式，在研究與進行實際工作的過程中，應該從經濟、技術、居民的方便與對美觀的要求等各方面來考慮。為了做好實際工作，必須對城市規劃作為一門科學來加以深入的研究。但也不能忽略時間進度問題，如果由於對時間因素考慮不夠以致使規劃工作拖得很久，這樣雖然提出了正確的措施及建議，它們亦可能失去實際指導意義。在社會主義建設階段，時間問題（速度問題）是一個關鍵性的問題。我們在規劃工作除了需要周密的考慮與研究外，同時還需要勇敢與決斷。規劃上的創造性的思想或意圖，如果落後於飛速建設的要求是會失去作用的。

第二講

总体规划的內容和应注意的問題

上次我們談到城市规划的定义，从广义上看，城市规划是国民经济计划的继续，这是很容易理解的。再举一个例子：农业是国民经济的一部分，是有计划有规划的。在苏联有发展国营农场的计划，而国营农场的中心区则要进行规划，这种规划就是国营农场计划的继续和具体化。

规划工作大体上可以分为五项：

一、区域规划（区域规划草图）

二、城市规划与修建设计（即总体规划或城市总平面图）

三、详细规划设计：理解为城市中一个区的详细规划，可分二种：

1. 城市中一个区（市区）的详细规划

2. 工业区的详细规划：工业区道路，厂前区规划

四、街坊、广场、街道的修建设计

五、城市五年建设综合示意图：在苏联新提出的。

以目前中国来講除了第五项以外都已經开展这些工作，在正式文件中也有规定。第五项工作是由于在苏联规划单位經常要到地方去协助搞第一期的修建任务的规划，后来就得出經驗规定作为一项固定的内容。在搞一个城市的总体规划同时，城市五年建设综合示意图就作为一个组成部分，当总体规划审批后交给地方，以后的每个五年修建规划就由地方上搞。

第一项工作区域规划是个专门题目，今天只从原则上简单談一下，在苏联这工作已作法律上的规定。当一个地区集中了一批企业，在居民分佈、原料供应、工程建设、动力利用及运输上有一定的联系时，城市总体规划则必须在区域规划基础上进行。在中国这项工作也有一些进展，国务院5月8日的文件中也有明确的规定。

第二项总体规划：

一、编制总体规划应根据的原则：

1. 必須根据国家的定额规范（目前中国还没有，在将来会有的）。

2. 为居民生活創造有利条件，为生产活动及其发展創造有利条件。

3. 在一个城市中不应集中过多的工业企业，因之城市规模不宜过大。

4. 工厂不应过分集中在一地区，这是从卫生及国防上考虑的。

5. 工厂之间，工厂与住宅区之间应有一定防空与卫生距离。

6. 应该正确确定房屋层数，在大城应在三~五层，这应根据地方条件、气候、建筑材料确定，在中国一般可规定为三、四层。

7. 必須考虑綠化系统的設施。有很多城市不重視这项工作，綠化在卫生、居民休息、建筑艺术上讲是很有意义的。当然在旧城市建筑密度很大，如上海、天津，达到50%~70%，

用地有困难，但新建城市应充分考虑这問題。

8. 应考虑城市中工程設施和福利設施。

再补充一項，在总体规划設計中，街道除了考慮地形条件外，应考慮采用标准設計及工业化施工条件，应避免銳角及曲線，对上述問題考慮不够，会造成施工中的困难。

二、在总体规划中应特別注意的問題：

1. 經濟問題：在规划設計中应考慮下列因素，以降低城市造价和經常費用。

(一) 合理选择建設用地。

(二) 住宅区的佈置应紧凑，少修或不修工人鎮。近期內有些厂址距现有城市較远，不可避免会出现一些工人鎮，特別在中国許多城市用地缺乏情况下。但原則上講應該避免。

(三) 經濟的使用城市用地，工厂、学校、机关应按实际需要来撥地。在沈阳就是机关、学校占地很多，工学院学生每人占地 70 M^2 ，較居民用地多一倍，这是不需要的。天津也有学校、仓库用地过多的情况，仓库在解放后修的面积超过历史上修建面积，这样在工程地下管綫設施及用地上都会造成不經濟。

(四) 应該充分利用城市設施和管道。应充分利用其潛力，很多城市中市政設施的設備利用率很低。

(五) 应正确的解决城市改建問題，在苏联、中国都有很多改建城市，經濟工作者应和规划者一起考慮問題，並且糾正某些建筑师的片面观点，特別应注意每一項改建措施在經濟上的合理性。如綿阳，旧城約三万人，新工业区不在市区，綿阳以外适宜建設的地方又不多，旧城房屋很低，密度很大，初看起來應該改建，但經過計算后情况不是这样，旧的房屋拆除后在旧地新建的住宅还不能容納原有人口。綿阳的例子是很說明問題的，原来虽然都是平房，居住密度很大， $4700\text{ M}^2/\text{公頃}$ ，拆除改建高层后一部分人反而須要迁出綿阳，在經濟上是不利的，因之在考慮一个城市改建时要先进行核算。

2. 必須学习先进經驗，采取新的先进规划方式。在中国、苏联，以至資本主义国家都有先进的經驗，我們应善于学习吸收。

三、制定技术經濟根据以及這項工作的实质

這是一項主要工作，經濟工作者的一項主要任务。要作出技术經濟根据，作出城市經濟发展的假定，作出人口发展計算，編制用地平衡，编写城市规划說明書，确定第一期修建量等等。但是不能局限于这些工作上，經濟工作者还有以下的工作和任务：

1. 合理的选择用地，这是关键性的問題之一。

2. 計算和确定旧区改建和新区新建的相互关系問題。

3. 工程設施的方案选择，供水水源，供水方式排水方式，运输交通工具选择，应和工程师一起考慮，在經濟上不应單純从投資來看，也要考慮經常的維护費用。

4. 城市方案的經濟比較与建筑师一起搞。這項工作我們已經做了（如湘潭），有很大的意义。但应防止偏向，有些城市沒有必要，也做方案比較。例如候馬的八个方案看起来都是差不多的，用地也都已確定，因之没有必要做方案比較。

四、总体规划設計的組成：

1. 城市现状图。

2. 总体规划設計圖，即总平面图，在中国条件下应加上以 6 M^2 为基础的遠期规划总

图。

3. 第一期建設綜合示意图，时间是五年到七年，十年时间太长，第一期建設是應該从現况基础出发考虑远景，不應該简单地从远景规划图上圈出一个近期修建的范围。

4. 城市附近地区平面图。

5. 說明自然条件的图纸，如用地的工程地质条件，地形规划条件，适宜修建地区等。

6. 各項工程設施的工程示意图，在大城市还应单独画出交通运输、干道網图。

7. 工程准备措施和竖向佈置示意图。

8. 說明書。

上面的图纸是最低限度的組成，应結合各城市的具体条件增加其他图纸，或者合併縮減。在这些图纸的編制上搞經濟工作者容易犯把任务局限在“算”和“写”上的毛病，認為画图是搞建筑的事，虽然分工是應該的，但是对图纸的质量經濟工作者應該有同等的責任感，现在分別談一下各图纸的內容：

(一) 现状图：对现有城市的规划工作來說是有特別重要的意义的，这对保証规划設計的质量起很大的作用。有些偏重于艺术的建筑师不重視这项工作，把它給省、市，或者繪图員去做，这是不对的。现状图包括的內容有：地形、现有各种建筑及构筑物，应每幢都表示出来。不应满足于統計数字。苏联一般中、小城市现状图比例用1/5000。现状的建筑层数、使用性质、结构材料，以及地上、地下的工程管道都应表示出来。目前大部分城市只有1/10000的地形图，而且只是在初步规划阶段，这样除了现状图以外，可以另外单独搞一个表示出房屋级别的补充图纸。

(二) 总平面图：这个不詳細説了，因为大家都已很熟悉，只提出二点要注意的地方。

1. 在苏联层数分区过去是单独搞的，目前就在总图上合併一起表示出来，經濟工作者應該参加这工作，作层数分区的佈置。

2. 某些項目过去在图上表示得不够，例如仓库、医院、高等学校、市场、运动场、大的行政建筑物都應該在总图上表示，也就是說不在居住街坊內的要求独立地段的項目都需要表示出来，对这些項目經濟工作者应作单独的計算。

(三) 第一期建設綜合示意图：

(1) 必須表示出现状。

(2) 必須是綜合性的，除了建筑以外，要表示出第一期的工程管道、綠化、道路等。

(3) 公共建築福利設施的分佈應該很好地考慮，清楚的表示出来，如小学校、洗澡房等公共設施要尽可能地在图上表示。必須強調一点，这个图和总体规划的意图應該是附合的。

(四) 城市附近地区平面图：比例尺采用1/25000或1/50000，这要按照城市大小，以及已有测量图的比例来确定，范围包括在15公里到30公里半径之間，图中包括建成区以外的物质要素，如居民点、运输設施、仓库、机场、疗养院、休养所、防护林、森林公园、水源地、水庫、污水处理厂、处理厂、排水渠等。

(五) (六) (七) 項图纸內容从略。

(八) 說明書：城市规划內容分为二部分，即图纸和說明書。关于說明書內容和程序，我已写了一个书面材料，这儿不重复了。我有一項建議，就是規定图纸由建筑师負責繪制和出

图，文字部分应由經濟工作者負責。当然屬於建筑部分的說明先由建筑师写，工程部分由工程师写，而最后的文字上的整理和风格上的統一，可由經濟工作者負責。

說明書中的章节也就是以后講課的題目。今天所講的還沒有談到现状图的概述。关于现状的概述，过去只是客观的描写，罗列情况，这是不够的，應該在里面提出一些問題及解决的办法，提出需要与可能条件。要說明一个城市还缺乏什么，可以发展什么。在地形上，人力上，物質上是否可能。以后就承上启下提出在规划中的一些基本原則和結論。如果对现状不提出問題和要求，还不但不能搞好规划設計，而在实际工作中也会发生偏差。上海对能进一步发展的可能性研究不够，認為不可能再发展工业，而沒有考慮到这个城市各方面潛在的可能性。

至于工作的步驟，大体可分几个阶段，在总体规划阶段：

一、收集資料。

二、现场調查及收集資料。

三、資料的整理和系統化，这一工作最好在地方上搞，这样可以对缺少的加以补充，有問題当地可以解决，对现况概述的說明也可以初步写出来。

四、作出城市规划的初步方案。这项工作是和建筑师一起做的。为了作初步规划，必須具备初步的工业項目，初步的人口計算以及用地平衡，这几項材料可以在北京先搞好，到下面去时並取得地方上的同意。

五、作出城市发展的技术經濟根据，应与北京各部門取得協議，並且取得計委的同意。

六、初步规划完成后經中央机关的批准。

七、在已批准的初步规划的基础上作总体规划，及部分地区的詳細规划。

第三講 城市設計基礎資料的 收集和調查方法

- 一、到现场（城市）以前必須搜集的資料
- 二、如何在现场进行調查和收集資料工作
- 三、在现场应做那些初步計算和設計工作
- 四、那些問題需要征求当地有关部门的意见

一、到现场（城市）以前必須搜集的資料：

1. 了解和熟悉該地区的經濟地理及自然地理的資料和一般情況。
(自然地理包括地形、气象、工程地質、水文地質以及水文資料)
2. 从建委区域规划局了解該地区有关区域规划的資料，是否已进行这项工作，其程度如何？有那些部門参加这项工作；如沒作区域规划，是否联合选厂小組有这些資料。必須取得这些資料，並作初步研究。
3. 从国家統計局和計委了解我們所规划的城市有关工业企业和人口方面的材料（人口指现有的，並需搞清楚这些工业企业是属于那一部門的）。
4. 从計委和有关工业部門了解並取得該地区的工业发展情况和資料，其中包括新建和扩建的項目（五年、十二年），各个部門所新建的項目和人数。
5. 了解工业項目以后，須到工业設計部門取得新建和扩建工厂的計劃和主要指标，以及有关資料。如包头：我們知道了鋼厂以后，就应到黑色冶金設計院去了解其經濟指标。如搞貴陽知道該地有煤田，就应到煤炭工业設計院了解有关該地区的煤矿的情况和发展指标。

主要指标如下：

- (一) 建厂年限
- (二) 职工人数
- (三) 厂址面积
- (四) 防空級別
- (五) 卫生条件
- (六) 水电需要量以及采取什么方式（自給还是外給）
- (七) 並尽可能的取得工厂的总平面图示意草图

6. 到现场前与高等教育部取得連系，了解现有的高等学校及是否要扩建和新建学校，以及有关指标。

7. 如果城市性質特殊，則需到有关部门取得連系，如：疗养城市就应从中央卫生部和中华总工会取得疗养所与修养所的計劃資料，交通运输中心的城市就应到鐵道部去联系，国防城市就到国防部去联系，港口城市就到交通部去联系。

8. 与中央建筑工程部和建筑材料工业部取得联系。

与建筑工程部联系是了解城市建筑基地情况和当地及附近的建筑企业力量。与建筑材料工业部联系是了解城市的地方建筑材料的情况及建筑材料工业现有及新建企业的情况。

9. 与中央地质部取得联系。

了解和掌握该地区的矿产情况及附近的矿产情况，如地质部没有，要了解那些部门掌握这些资料。

10. 关于长远计划的资料，须到计委去了解，须了解第二个五年计划以及更远的计划，如果没有就应了解和取得一些初步意见，这不仅指工业一项，应包括所有国民经济各部门的计划。

11. 到测绘总局及其他测量机关了解该地区的地形地质等勘测资料，以及正在进行的测量情况和力量。用什么样的图纸，范围和比例大小等。

12. 需要购买所在省市的经济地理图及行政地图（在苏联是从1/50万~1/150万的比例）。上述资料都能收集来，并加以研究和分析，就可以对规划的城市性质和规模得出一个初步的概念，而在下去工作之前，还应搞一个收集资料及调查工作的提纲和工作进度表，这个提纲和进度表需要得到室主任同意以及院领导上的批准。

二、如何在现场进行调查和收集资料工作：

1. 现场踏勘工作。在踏勘时应注意几点：

- (一) 随身携带可靠的地形图。
- (二) 踏勘路线及进度应事先周密考虑，加以肯定。
- (三) 必须作踏勘的详细记录。

踏勘时应注意了解以下几方面的情况：

(一) 通过踏勘必须了解这个城市在规划上、修建上、以及福利设备上的一般情况和特点（包括整个城市和个别地区）。

(二) 城市中各功能分区的情况及建筑强度（土地使用情况）；并查明没有修建的空地，能修建的地区和不能进行修建的地区。

(三) 居住街坊的情况：应注意以下二个问题：

- ① 住宅建筑的价值：是用眼看来估计取得感性知识。
- ② 建筑密度。这种观察虽然与统计资料可能有出入，但是是有用的，很重要并且要记录下来。

这两项工作应与建筑师一起做；这儿说明一点：即以上这些踏勘工作都是指现有城市而言，在新建地区的踏勘就比较简单，只要有一般印象：如地形如何、水淹情况等等。

2. 通过市建委和城建局向有关部门（主要是工业企业部门），发出调查表格，这套表格在北京就应作好，表格式样不准备讲，将来可研究出一套标准样本。

为了举例，今天只谈一种工业调查表格。

工厂调查项目

- (一) 企业名称
 - (二) 隶属单位
 - (三) 地点
 - (四) 建成时间
- 这是般性的写在表头

下述項目应分三期填写

- (一) 现状
- (二) 按設計能力达到最高产量的时期。
- (三) 第一期(例如五年之内)

第一期达到的設計产量及什么时候达到最高設計产量，应按照政府的规定。

项目：

- (1) 职工人数。
- (2) 产品规模：产品种类和数量(以实物表示，如系国防工厂则此項从略)，总的产值。
- (3) 主要原料和燃料及其来源。
- (4) 工厂用地。其中包括：
 1. 实际占地面积和設計所需面积。
 2. 用地是否要扩大，扩大的理由。
 3. 固定資产的价值：指建筑物与构筑物(按資产負債表，1月 日价值計算)。
- 註：工厂用地是指工业厂房仓库和设备用地，非生产的如工人村、宿舍等不能算为工业用地应減去。
- (5) 生产的卫生条件：
 1. 应标明有关卫生产品的規模，如：鑄造吨/年，化学工业吨/年。
 2. 燃料的消耗情况，主要指煤吨/小时，含硫量和灰分。
 3. 回收设备的情况(吸尘及清洗设备)，包括现有的和設計中的。
 4. 污水的性质和数量(指工业污水)。
 5. 污水淨化设备(现有和計劃)。
- (6) 給水排水和动力供应的情况：
 1. 生产用水数量吨/小时，应註明是全市供給还是自备，自給應註明设备能力和地点。
 2. 污水性质和数量以及处理情况。
 3. 电力需要量基罗瓦特小时/年应註明电源是城市供給还是自备，自备设备能力和地点。
 4. 高压蒸气需要量吨/小时。
- (7) 运輸量(不指厂內运输)，运入、运出。

又分：

铁路

公路

水运

- (8) 住宅建筑、服务性机构以及公用事业設施的建築量(分期說明)，並註明投資數量。

这表最后一項是备注，說明对工厂发展的意见，政府关于該厂决定和指示，工厂的特点等。这个表是非常重要的，需要彻底了解，特別对于大城市的规划工作更为重要，中国大城市又特別多，有些城市的规划虽然已經做过，但以后仍然会有問題，因为城市是不停地在发展的。

- 3. 訪問城市中最大和最重要的工厂負責人，进行談話，主要了解以下情况：

(一) 了解工厂的发展远景（計劃）以及有沒有上級的指示等。
(二) 通过訪問和了解工厂厂地的使用情况，土地是否充分使用。
(三) 工厂是否需要扩充，发展方向和扩充意见和理由。
(四) 对卫生有害的影响来源和分布情况，其有害程度如何？应进行仔細的了解。如化学工业发出什么气体、扩散情况、危害程度和大小、有无回收設備、回收設備能力，工厂对改善卫生有什么措施，实现这些措施有无可能，此外，对附設工人村或居住区的居住情况及有无修建計劃都应了解。

4. 訪問地方的計劃部門以及市委及省委的工业、交通部門，了解城市和地区的經濟现状和发展远景。具体了解以下几項：

- (一) 第一个五年計劃的执行情况。
- (二) 第二个五年計劃及十二年规划。
- (三) 有关該地区經濟发展的其他資料（文教、运输、水利等）。

向市計委应取得以下具体資料：

- (一) 现有工业項目表和基本指标；其中特別是基本工业。
- (二) 地方性的建筑材料情况：数量、产地、种类、价格。
- (三) 市建筑企业的情况，技术設备，以及附屬企业的情况，过去完成工作量和今后工作量。
- (四) 对发展地方工业的計劃和意见，以及对中央工业发展的建議。
- (五) 住宅及民用建筑的发展計劃。

5. 向市統計局取得該市的人口构成統計材料（劳动組成及职业組成）。

6. 向市卫生部門取得联系，了解全市总的卫生情况，卫生部門准备采取什么改善措施，特別是对有害工业的迁移，对垃圾堆处理场，农产品市场及公墓位置的意见，以及医疗机构的情况，設备能力，数目和发展計劃的情况。卫生部門提出对卫生有害工厂后，我們須再次去訪問这些工厂征求意见，了解固定資产的价值。並要求厂方請示他們的上級单位。这个工作非常重要。往往是这样，卫生部門要求搬家，城市也同意，但从国民經濟整体利益出发，都是不恰当的，在这种情况下首先应考虑采取一些減輕有害影响的措施或者建立防护地帶，在此地帶內禁止新建筑。最后才能考慮迁移問題。总之迁移問題應慎重，要作仔細比較和研究后，才能决定。

7. 訪問市公用事業局，了解公用事業情況及市公用事业发展計劃。

8. 从市房产局、税务局了解城市房屋的詳細情況（包括公共建築和住宅建築），关于其詳細內容，以后再談。主要的层数、結構、容量、拆旧程度等，这些材料应以街坊作單位进行統計，大城市应按市区詳細統計，如果街道街坊要进行改建的話，其調查還要更具体更詳細一些，要調查到每一幢房子。

9. 調查城市附近地区的情况：主要是土地使用情况以及农业的情况，合作社和国营农场的情况，农产品的产量、种类和价值；森林情况；居民点情况及人数；建筑材料及公用設施；疗养地区等情况。了解这些，主要是为了以后作出城市附近地区平面图及其說明。

10. 訪問城市的文物館和博物館：了解該市的发展史，这样可以写出简单历史沿革，這項材料在可能条件下可委託他們代寫。

11. 从城市规划局或建設局取得第一期建設的資料及各单位申請用地的情况（最好能了解到五年的，否则有二、三年的也好）。

12. 向土地管理处取得城市土地使用的情况。

13. 取得說明該省市情况的一切出版的書籍，文件和图纸。

上述所談均指城市建成区內的情况，新建地区也要踏勘，在調查中取得的印象同样的需要记录下来。

三、在现场应做那些初步計算工計工作？以下这些都是在前二項工作的基础上进行的：

1. 搞出初步的城市工业发展的項目表。

2. 初步地概略地計算城市近期和远景的发展人口数字。

3. 編制城市用地的初步平衡表：应分別居住区及工业、仓库用地的平衡。

4. 和建筑师一起作出城市功能分区的初步草图，作完后到现场去核对。

5. 根据功能分区草图概略的計算用地平衡，这样来核对草图中所规定的用地，是否能满足，城市人口居住的需要。

6. 在当地写城市现状的全面的概述，不要等回北京后再搞这个工作，在现状概述中要提出城市规划中應該解决的重大問題。

7. 編制第一期各項建設的項目表，並且應註明用地需要量。

8. 和建筑师和地方同志一起編制和布置第一期建設示意图。

以上是大体应在当地应作的計算和設計工作，也是最低限度的工作。

四、那些問題需要征求当地有关部门的意见：

1. 初步的人口計算，人口发展規模的大体数字，但不能設想第一次就能完全肯定人口发展数字。

2. 确定新建工厂的位置和现有工厂的扩建的用地問題。

3. 关于现有有害工厂的拆迁和采取其他有效措施的問題。

4. 城市用地的发展方向。

5. 城市的建筑层数。

6. 第一期修建范围。

企业名称_____

× × × 工厂調查表

地 点：_____

隶属单位_____

年 月 日

建成时间：_____

編號	項 目	現 狀 (×年)	按設計能力达 到最高产量的 时期 (×年)	第一期的 情 況 (×年之內)	備 註
一、	职工人数				这一栏应說明对工 厂发展的意见，政 府对本厂的决定和 指示，以及工厂的 特点。
二、	产品规模				
三、	主要原料和燃料及其来源				
四、	工厂用地				
	(一) 实际占地面积				
	(二) 設計所需面积				

	(三) 用地是否扩大，扩大的理由			
	(四) 固定資产的价值			
五、	生产的卫生条件			
	(一) 有害卫生产品的规模			
	(二) 燃料的消耗情况及含硫量和灰分			
	(三) 回收设备能力			
	(四) 污水的性质和数量			
	(五) 污水淨化设备			
六、	給水排水和动力供应的情况			
	(一) 生产用水的数量 (吨/小时) (註一)			
	(二) 污水性质和数量以及处理情况			
	(三) 电力需要量 (基罗瓦特·小时/年) (註一)			
	(四) 高压蒸气需要量 (吨/小时)			
七、	运输量			
	(一) 铁路			
	(二) 公路			
	(三) 水运			
八、	住宅建筑、服务性机构以及公用事业設施的 建築量 (m^2)			

(註一) 应註明是全市供給还是自备，自备应註明设备能力和地点。